

Список документів книжкової виставки
До 60-річчя від дня народження Тетяни Дзюби (1966), української письменниці,
літературознавиці, журналістки, перекладачки, педагогині

1. A602710

Дзюба, Т. Акомодация до часу / Тетяна Дзюба. — Київ : Ярославів вал, 2000. — 48 с. : іл.

2. B60330

Дзюба, Т. Афаїна чорноморська / Тетяна Дзюба // Поетична червона книга України = Poetics of endangered species Ukraine : [антол. поезії / С. Майданська та ін. ; іл. Н. Лютьока ; пер. англ. мовою Н. Куконої і Е. А. Джонсона]. — Вид. 2-ге. — Чернівці : Букрек, 2009. — С. 41: іл. — (Поетична червона книга країн світу. Міжнародний проект).

3. Дзюба, Т. Береги [Електронна копія] = Małuri / Tatiana Dziuba, Serghei Dziuba. — Bucuresti : Editura Fundatiei "Paui Polidor", 2018 (Чернівці : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2019).

— Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. Береги = Małuri / Tatiana Dziuba, Serghei Dziuba. — Bucuresti : Editura Fundatiei "Paui Polidor", 2018. — 210 с. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

4. Дзюба, Т. Вибрані вірші. Акомодация до часу [Електронна копія] / Тетяна Дзюба; Сонце пахне снігом і яблуками / [Сергій Дзюба] / Тетяна та Сергій Дзюби; англ. з укр. пер. Люба Гавур та Богдан Бойчук. — Чернівці : Букрек, 2014 (Чернівці : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2017).

— Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. А. Вибрані вірші. Акомодация до часу / Тетяна Дзюба ; Сонце пахне снігом і яблуками / [Сергій Дзюба] / Тетяна та Сергій Дзюби ; англ. з укр. пер. Люба Гавур та Богдан Бойчук. — Чернівці : Букрек, 2014. — 103 с., зустріч паг. с. : іл. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

5. Бп13229-80/5

Дзюба, Т. А. Від "Кобзаря" до букваря – Тарас Шевченко як чинник національного усвідомлення українців / Т. А. Дзюба. // Література та культура Полісся : зб. наук. пр. / Ніжин. держ. ун-т ім. М. Гоголя ; [редкол.: Г. В. Самойленко (відп. ред. і упоряд.) та ін.]. — Ніжин : Вид-во НДУ ім. М. Гоголя, 1990—

2015 : Вип. 80 С. 19-27 : Серія "Філологічні нуки»

6. БЗ64684

Дзюба, Т. Вірші / Тетяна Дзюба // Івасюк, О. М. Сучасна художня література : посіб. для 7 кл. закладів заг. серед. освіти / Оксана Івасюк. — Чернівці : Букрек, 2020. — 208 с. : іл. — (Серія "Шкільна бібліотека").

7. Дзюба, Т. Голоси двох поетів [Електронна копія] = Las voces de dos poetas : вибр. вірші ісп. та укр. мовами / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; ісп. пер. Галина Шитікова де Ескобар ; Держ. ун-т Сан Сімон, Міжнар. Арт-центр "Букісан", Асоц. "Укр. Громада Іспанії за права, честь і гідність українців". — Чернівці : Десна Поліграф, 2019 (Чернівці : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2019).

— Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. Голоси двох поетів = Las voces de dos poetas : вибр. вірші ісп. та укр. мовами / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; ісп. пер. Галина Шитікова де Ескобар ; Держ. ун-т Сан Сімон, Міжнар. Арт-центр "Букісан", Асоц. "Укр. Громада Іспанії за права, честь і гідність українців". — Чернівці : Десна Поліграф, 2019. — 119 с. : іл. кольор. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

8. А782834

Дзюба, Т. Дош із твоїми очима : вибр. вірші / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; чес. пер. Петр Каліна та Мілан Грабал. — Чернівці : Десна Поліграф ; Градец-Кралове : Мілан Годек, Чес. респ., 2018. — 143, [7] с. : іл.

9. Дзюба, Т. Дощ із твоїми очима [Електронна копія] : вибр. вірші / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; чес. пер. П. Каліна та М. Грабал. — Чернігів : Десна Поліграф, 2018 (Чернігів : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2018).

— Дані обкл. чес. — На тит. арк. дані та текст парал. укр., чес. — Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. А. Дощ із твоїми очима : вибр. вірші / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; чес. пер.: П. Каліна, М. Грабал. — Чернігів : Десна Поліграф, 2018. — 143, [7] с. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

10. Дзюба, Т. Кирпиктеги кунчубак [Електронна копія] = Веселка на віях : вибр. вірші киргиз. та укр. мовами / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; киргиз. пер. Айдарбек Сарманбетов. — Чернігів : Десна Поліграф, 2020 (Чернігів : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2020).

— Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. А. Кирпиктеги кунчубак = Веселка на віях : вибр. вірші киргиз. та укр. мовами / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; киргиз. пер. Айдарбек Сарманбетов. — Чернігів : Десна Поліграф, 2020. — 199 с. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

11. Дзюба, Т. А. На сріблястій долоні вічності [Електронна копія] = На сребриста длан на вечността : вибрані вірші / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; пер. з бол. Д. Христов. — Софія : Богіанна, 2015 (Чернігів : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2017).

— Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба, Тетяна Анатоліївна. На сріблястій долоні вічності : вибрані вірші = На сребриста длан на вечността : стихове / Тетяна Дзюба, Сергій Дзюба ; пер. з бол. Д. Христов. — Софія : Богіанна, 2015. — 95 с. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

12. A589235

Дзюба, Т. Поезії / Тетяна Дзюба // Початки : [Поезії] / Упоряд. Бондар А. та ін. ; [Передм. Харчук ; Післямова: М. Бриниха, С. Яковенко]. — Київ: Смолоскип, 1998. — С. 55-58: фот. — (Антологія молоді поезії).

13. A624723

Дзюба, Т. Поезії / Тетяна Дзюба // Станція Чернігів : Антол. сучас. укр. поезії / [Упоряд.: О. Гордон та ін.]. — Львів ; Чернігів : Сполом, 2002. — С. 22-30. : портр.

14. A598132

Дзюба, Т. Поезії / Тетяна Дзюба // Пастухи квітів / Черніг. Медіа-Клуб. Черніг. від-ня Ком. виборців України ; Упоряд.: С. Дзюба та ін. ; Ред.: Ю.Крисанов, В. Голець. — Чернігів : Ред.-вид. комплекс «Деснян. правда», 1999. — С. 40-41. : іл., портр. — (Антологія інтимної лірики. Поети Чернігівщини).

15. P642791

Дзюба, Т. А. Публіцистика другої половини ХІХ – першої третини ХХ ст.: модель національної ідентичності : автореф. дис. ... д-ра наук із соц. комунікацій : 27.00.04 / Дзюба Тетяна Анатоліївна ; М-во освіти і науки України, Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т журналістики. — Київ, 2014. — 39 с.

16. Дзюба, Т. А. Розмова чоловіка і жінки [Електронна копія] = Rozmowa mężczyzny i kobiety : вибр. вірші / Тетяна і Сергій Дзюби ; група "МАРА": Роксана Кжемінська, Маріанна Хлопек-Лабо, Анна Тилютка ; [худож. Ядвіга Квятковська]. — Чернівці ; Lublin : Букрек : Polihymnia Sp. z o. o., 2013 (Чернігів : ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка, 2017).

— Назва з екрана. — Оригінал друкованого документа зберігається в ЧОУНБ ім. В. Г. Короленка: Дзюба Т. А. Розмова чоловіка і жінки = Rozmowa mężczyzny i kobiety : вибр. вірші / Тетяна і Сергій Дзюби ; група "МАРА": Роксана Кжемінська, Маріанна Хлопек-Лабо, Анна Тилютка ; [худож. Ядвіга Квятковська]. — Чернівці : Букрек ; Lublin : Polihymnia Sp. z o. o., 2013. — 165, [1] с. : іл. — Електронна копія зберігається в [Чернігівська ОУНБ](#)

17. A721855

Дзюба, Т. А. Спрага народу і спрага Вітчизни : Публіцистика другої половини ХІХ – першої третини ХХ ст.: модель національної ідентичності / Тетяна Анатоліївна Дзюба ; М-во освіти і науки України, Ін-т журналістики Київ. нац. ун-ту ім. Т. Шевченка. — Чернігів : Лозовий В. М., 2012. — 366 с.

18. А674472

Дзюба, Т. А. Талант як міра ваги : діалоги, літ.-крит. та літературознав. тексти / Тетяна Дзюба. — Ніжин : Аспект-Поліграф, 2008. — 186, [1] с. : іл.

19. Бп17492-42/1

Дзюба Т. А. Трансформація демонологічних образів у повісті-казці Олени Лань "Бурдебач" [Електронний ресурс] / Т. А. Дзюба // Міжнародний гуманітарний ун-т. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Міжнар. гуманіт. ун-т. — О. : Фенікс, 2010-(. — Серія: Філологія).

2019. Вип. 42, т. 1. С. 14-17.

20. А796886

Дзюба, Т. Яблука з небесного саду : [вірші] / Тетяна і Сергій Дзюби ; туркмен. пер. Ак Вельсапар. — Київ : Український пріоритет ; Стокгольм, Швеція : ГУН, 2016. — 279 с.

21. Вірши 60-ма мовами світу [Електронний ресурс] : у 4 т. Т. 1 / Тетяна і Сергій Дзюби ; Міжнар. літ.-мистецька акад. України. — Електрон. текст. дані. — Канада : Новий Світ, 2015. — 255 с. : col. : іл. — Назва з екрана. — Дата звернення: 13.07.2026. — Режим доступу: <https://old.libkor.com.ua/frm/download.php?part=2&id=307>

22. Вірши 60-ма мовами світу [Електронний ресурс] : у 4 т. Т. 2 / Тетяна і Сергій Дзюби ; Міжнар. літ.-мистецька акад. України. — Електрон. текст. дані. — Канада : Новий Світ, 2015. — 328 с. : col. : іл. — Назва з екрана. — Дата звернення: 13.07.2026. — Режим доступу: <https://old.libkor.com.ua/frm/download.php?part=2&id=308>

23. Вірши 60-ма мовами світу [Електронний ресурс] : у 4 т. Т. 3 / Тетяна і Сергій Дзюби ; Міжнар. літ.-мистецька акад. України. — Електрон. текст. дані (7,34 МБ). — Канада : Новий Світ, 2015. — 315 с. : col. : іл. — Назва з екрана. — Дата звернення: 13.07.2026. — Режим доступу: <https://old.libkor.com.ua/frm/download.php?part=2&id=307>

24. Вірши 60-ма мовами світу [Електронний ресурс] : у 4 т. Т. 4 / Тетяна і Сергій Дзюби ; Міжнар. літ.-мистецька акад. України. — Електрон. текст. дані (7,34 МБ). — Канада : Новий Світ, 2015. — 315 с. : col. : іл. — Назва з екрана. — Дата звернення: 13.07.2026. — Режим доступу: <https://old.libkor.com.ua/frm/download.php?part=2&id=307>

25. А598132

Пастухи квітів / Черніг. Медія-Клуб. Черніг. від-ня Ком. виборців України ; Упоряд.: С. Дзюба, **Т. Дзюба** та ін. ; Ред.: Ю.Крисанов, В. Голець. — Чернігів : Ред.-вид. комплекс «Деснян. правда», 1999. — 174 с. : іл., портр. — (Антологія інтимної лірики. Поети Чернігівщини).

26. А624723

Станція Чернігів : Антол. сучас. укр. поезії / [Упоряд.: О.Гордон, С. Дзюба, **Т. Дзюба**]. — Львів ; Чернігів : Сполом, 2002. — 63, [1] с. : портр.

27. М2014-7

Мартинюк, М. І. Дзюба, Тетяна Анатоліївна / М. І. Мартинюк // Енциклопедія Сучасної України / [НАН України, Наук. т-во ім. Шевченка, Ін-т енциклопед. дослідж. НАН України]. — Київ : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2001-.

Т. 7 : Г – Ді / [редкол.: І. М. Дзюба та ін.], 2007. — С.557. : іл.

28. Дзюба, Т. «Катастрофізм художнього простору оповідання Роллана Сейсенбаєва «День, коли обвалився світ» / Тетяна Дзюба // Літературний Чернігів. — 2017. — № 2. — С. 157-164.

Дзюба Т. А. Літературна програма М. Драгоманова в 70-ті роки XIX століття [Електронний ресурс] / Тетяна Дзюба // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія "Філологія. Соціальні комунікації" : наук. журн. / Тавр. нац. ун-т ім. В. І. Вернадського. — Київ, 2018-.

2020. — Т. 31(70), № 2(3). — С. 176-183.

29. Дзюба, Т. А. Мухтар Ауезов про духовний і художній світ Тараса Шевченка (на матеріалі літературної критики й публіцистики) / Т. А. Дзюба. — Слово і час. — 2018. — № 3. — С. 23-28.
30. Дзюба, Т. Незадоволене полювання : оповід. / Т. Дзюба // Березіль. — 2004. — № 10. — С. 43-50.
31. Баран, Є. Море хвилюється... / Є. Баран // Березіль. — 2001. — № 11-12. — С. 186-187.
32. Гончаренко, О. Книга поетів із Чернігова – серед найкращих у Сербії! / Олег Гончаренко // Літературний Чернігів. — 2017. — № 2. — С. 198-199.
33. Леус, Г. Вірші народних поетів України увійшли до світової антології «Золота книга миру» / Ганна Леус. — Електрон. дані. — Режим доступу: <https://che.cn.ua/index.php/different/blohy/item/7113-virshi-narodnykh-poetiv-ukrainy-uviihly-do-svitovoi-antolohii-zolota-knyha-myrul/>. — Назва з екрану. — Дата публікації: 13.05.2022. — Дата перегляду: 13.07.2026.
34. Леус, Г. Чернігівці – в хрестоматії для школярів / Ганна Леус. — Електрон. дані. — Режим доступу: <https://che.cn.ua/index.php/different/blohy/item/4739-chernihivtsi-v-khrestomatii-dlia-shkoliariv/>. — Назва з екрану. — Дата публікації: 14.12.2020. — Дата перегляду: 13.07.2026.
35. Леус, В. Світові рекорди чернігівського подружжя. Тетяна і Сергій Дзюби. Вірші 60-ма мовами світу в 4-х томах / Віталій Леус // Літературний Чернігів. — 2015. — № 4. — С. 193-194.
36. Леус, В. «Золотий перстень» Македонії – у чернігівського подружжя письменників / Віталій Леус // Українська літературна газета. — 2014. — 25 квіт. (№ 18). — С. 15.
37. Маджуга, Г. Визнання у Німеччині творчого подружжя з Чернігова / Ганна Маджуга // Біла хата: газета онлайн. — Електрон. дані. — Режим доступу: <https://bilahata.net/vyznannia-u-nimechchyni-tvorchoho-podruzzhzia-z-chernihova/>. — Назва з екрану. — Дата перегляду: 13.07.2026.
38. Слапчук, В. «Вірші Тетяни та Сергія Дзюби 90 мовами світу» вийшли в Канаді / Василь Слапчук. — Електрон. дані. — Режим доступу: <https://che.cn.ua/index.php/different/blohy/item/7239-virshi-tetiany-ta-serhiia-dziuby-90-movamy-svitu-vyishly-v-kanadi/>. — Назва з екрану. — Дата публікації: 12.06.2022. — Дата перегляду: 13.07.2026.
39. Слапчук, В. Прихована музика слова Канаді / Василь Слапчук // Літературна Україна. — 2001. — 26 квіт. — С. 6.
40. Христов, Д. "На сріблястій долоні вічності" : [Сергій Дзюба, Тетяна Дзюба] / Д. Христов // Українська літературна газета. — 2016. — 22 лип. (№ 14). — С. 8.
41. Чорнобривець, В. Світові рекорди подружжя з Чернігова / Валентина Чорнобривець. — Електрон. дані. — Режим доступу: <https://che.cn.ua/index.php/different/blohy/item/7989-svitovi-rekordy-podruzhhzia-z-chernihova/>. — Назва з екрану. — Дата публікації: 12.06.2022. — Дата перегляду: 13.07.2026.